



## MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 62

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft <b>A GER - Germany</b>		versus contre gegen		Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft <b>B RUS - Russia</b>		Spectators / Spectateurs / Zuschauer <b>2500</b>								
played in / joué à / gespielt in <b>Yangzhou</b>		in the Hall / dans la salle / in der Halle <b>Sports Garden Gym</b>		on / le / am <b>SAT 12 DEC 2009</b>		at / à / um <b>17:00</b> hours / heures / Uhr								
Half-time (30') Mi-temps (30') Halbzeit (30')	<b>A</b> <b>13</b>	<b>B</b> <b>16</b>	End of playing time Fin du temps de jeu Spielzeitende (60')	<b>A</b> <b>22</b>	<b>B</b> <b>34</b>	1st extra time 1ère prolongation 1. Verlängerung	<b>A</b> <b>0</b>	<b>B</b> <b>0</b>	2nd extra time 2ème prolongation 2. Verlängerung	<b>A</b> <b>0</b>	<b>B</b> <b>0</b>	After penalty throws Après jets de 7 m Nach 7-m-Werfen	<b>A</b> <b>0</b>	<b>B</b> <b>0</b>
Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m	<b>A</b> <b>2/5</b>	Team time-out I 07:46 II 56:22		Full name of players and officials (Off.A-E) Noms et prenom des joueurs et des officiels (Off.A-E) Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)				Team time-out I 22:16 II 53:11		<b>B</b> <b>1/3</b>	Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m			
No.	Team / Equipe / Mannschaft <b>A</b>					Team / Equipe / Mannschaft <b>B</b>								
	<sup>G</sup> <sub>B</sub>	<sup>W</sup> <sub>A</sub>	<sup>2'</sup>	<sup>D</sup>	<sup>E</sup> <sub>A</sub>		<sup>G</sup> <sub>B</sub>	<sup>W</sup> <sub>A</sub>	<sup>2'</sup>	<sup>D</sup>	<sup>E</sup> <sub>A</sub>			
1	ENGLERT Sabine					1					SUSLINA Inna			
2	HÄRDTER Nadine					5					POSTNOVA Ludmila			
3	KLEIN Isabell					6					DRONINA Tatiana			
5	RÖSLER Ania					7					DMITRIEVA Elena			
7	WÖRZ Nina					11					LEVINA Olga			
9	KETHORN Wiebke					15					PETROVA Maya			
10	LOERPER Anna					16					SEDOYKINA Anna			
14	MÜLLER Susann					17					ANDRYUSHINA Ekaterina			
15	NEUKAMP Sabrina					18					MURAVYEVA Nadezda			
16	WOLTERING Clara					19					VETKOVA Ekaterina			
17	MIETZNER Franziska					21					ZHILINSKAYTE Victoria			
18	STEINBACH Laura					24					KOROLEVA Oxana			
19	BEIER Christine					25					TUREY Emilya			
20	ALTHAUS Anja					26					KHMYROVA Tatiana			
A	BLACHA Kathrin					A					TREFILOV Evgeny			
B	OSMANN Rainer					B					KIRILENKO Viacheslav			
C	SCHWABE Andreas					C					MELNIKOV Evgeny			
D	GLÄSENER Anja					D					KRASHENINNIKOV Igor			
<b>A</b>	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)											<b>B</b>		

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation  
Représentant de la fédération organisatrice  
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees

Arbitres  
Schiedsrichter

MARINA C

MINORE D

Technical Officials  
Officiels techniques  
Technische Offizielle

TK: OIE S

SK: CHUNG H

IHF-Official  
Officiel de l'IHF  
IHF-Offizieller

NILSSON GREEN C

Note number of total 7 m throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)

Noter le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF  
2 copies for the teams, 2 copies for the referees  
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF  
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres  
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF  
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter  
1 Kopie an den Offiziellen